



# АЛАШАРА

Газета Международного объединения содействия развитию абазино-абхазского этноса «Алашара»

**В номере:**

Миллион на проекты - 2 стр.

Фестиваль «Абаза» собрал гостей - 3 стр.

VI Игры народа Абаза - 4-5 стр.

Свадьба по-абазински - 8 стр.

12+

## Делегация ВААК посетила Иорданию

Делегация Всемирного абхазо-абазинского конгресса во главе с председателем Высшего совета ВААК Муссой Экзекковым побывала в Иорданском Хашимитском Королевстве.

«Основные цели визита – это расширенная встреча председателя ВС Конгресса Экзеккова с абхазо-абазинской и братской кавказской диаспорами Иордании, знакомство с представителями абхазо-абазинского народа, поиск и учет всех, считающих себя представителями абхазо-абазинской семьи, презентация целей и задач ВААК», – рассказал исполнительный секретарь ВААК Инар Гицба.

25 августа делегация провела несколько встреч, которые проходили в зале Черкесского благотворительного общества (ЧБО). Мусса Экзекков и Инар Гицба обсудили планы сотрудничества с политическими и общественными деятелями Иордании.

В беседе с вице-председателем Сената Иордании Муниром Соубаром руководитель ВААК рассказал о целях Конгресса и отметил, что в своей деятельности в странах проживания диаспоры ВААК всегда учитывает особенности местного законодательства.

«Зная ваш большой опыт в вопросах законотворчества, рассчитываем на вашу консультативную поддержку в реализации планов Конгресса на территории Иорданского Хашимитского Королевства», – сказал сенатору Экзекков.

Мунир Соубар, в свою очередь, подчеркнул, что Иорданское Хашимитское Королевство традиционно уделяет большое внимание вопросам сохранения идентичности народов, проживающих на его территории.

«Мы готовы и впредь оказывать всестороннее содействие культурным и гуманитарным инициативам «Диуана Абаза» (организации, объединяющей абхазов и абазин Иордании – прим. ред.) и уверены, что сотрудничество с Всемирным абхазо-абазинским конгрессом принесет ощутимые результаты во благо наших народов», – сказал Соубар.

Что касается черкесской общины, принимавшей участником встречи, то, по словам сенатора, она «всегда занимала особое место».

Еще одна встреча состоялась с соучредителем иорданской черкесской молодежной ассоциации и депутатом палаты представителей Народного собрания (Парламента) Иордании Мансуром Сейфедином Мурадом Сжьажь. Беседуя с ним, Мусса Экзекков отметил, что ВААК так же, как и черкесская молодежная ассоциация, уделяет большое внимание развитию физкультуры и образования среди молодежи.

«Убежден, что в этом вопросе у нас есть, чем поделиться друг с другом, объединив усилия», – сказал Экзекков.

Мансур Сейфедин Мурад



Сжьажь в ответ сообщил, что черкесская диаспора Иордании всегда пристально следит за тем, что происходит в Абхазии. Он также выразил поддержку деятельности ВААК по укреплению связей между соотечественниками по всему миру.

«Молодежная черкесская ассоциация рада будет сотрудничать с ВААК в проектах, позволяющих молодежи сближаться с исторической родиной и ее культурой», – сказал Мансур Мурад.

По данным главы Общественной организации «Диуан Абаза» Хасана Абаза (Чичба) в Иордании сегодня проживает около 4000 представителей абхазо-абазинского этноса. Более 700 из них уже получили гражданство Республики Абхазия.

В рамках визита в Иорданское Хашимитское королевство делегация ВААК провела встречу с руководством посольства РФ в Иордании.

На встрече Мусса Экзекков отметил, что делегация ВААК, посещая абхазо-абазинскую диаспору за рубежом, традиционно встречается с властями страны проживания диаспоры и с руководством дипломатических представительств Российской Федерации в этих странах.

«Для нас важно, чтобы руководство страны было в курсе наших планов работы с диаспорой. Конгресс держит путь на созидание и все делает открыто», – пояснил Экзекков.

По просьбе представителей абхазо-абазинской диаспоры Иордании Экзекков обсудил на встрече в посольстве ряд консульских вопросов, в частности, вопрос предоставления в особом порядке российских транзитных и гостевых виз соотечественникам, путешествующим в Абхазию.

«Облегченный порядок полу-

чения российских виз позволит, на наш взгляд, упростить общение представителей диаспоры с исторической родиной, удешевит поездки, а также укрепит положительные впечатления от них», – отметил Экзекков.

Со стороны посольства РФ в Иордании в дальнейшем будет оказываться необходимая поддержка ВААК, и Конгресс может рассчитывать на сотрудничество, заверили в посольстве.

26 августа Председатель Высшего совета ВААК Мусса Экзекков, исполнительный секретарь ВААК Инар Гицба и член президиума ВС от Иордании Ануар Абаза (Чкуа) посетили черкесский спортивный клуб «Аль Ахли Клуб» в Аммане и обсудили перспективы сотрудничества с его руководителем Омаром Шыкымом.

Мусса Экзекков рассказал, что Конгресс и АНО «Алашара» уделяют большое внимание развитию и пропаганде спорта. Экзекков выразил надежду на то, что молодежь из Иордании присоединится к Играм народа Абаза – большому спортивному мероприятию, ежегодно проводимому в КЧР, и пригласил молодых спортсменов в Карачаево-Черкесию. Что касается Абхазии, то там, напомнил руководитель ВААК, действует спортивный клуб «Абаза».

«У спортсменов из Иордании есть возможность принять участие в турнирах как в Абхазии, так и в КЧР. Через спортивные и культурные мероприятия мы могли бы объединять молодежь», – сказал председатель ВС ВААК.

Президент спортивного клуба Омар Шыкым со своей стороны согласился с ним в том, что важно увлекать молодежь спортом и здоровым образом жизни.

«В нашем клубе есть возможность заниматься разными видами

спорта: футболом, баскетболом, гандболом, плаванием. Есть свой танцевальный ансамбль, где молодежь может заниматься кавказскими танцами, в том числе, абхазскими. Всего в клубе занимается около 1000 человек», – рассказал Шыкым.

В продолжение встречи Мусса Экзекков и Омар Шыкым обменялись планами по организации спортивных состязаний и договорились о дальнейшем взаимодействии.

«Такое направление сотрудничества нужно развивать, делиться опытом. Спорт для нас – как воздух», – подытожил Экзекков.

В заключительный день делегация ВААК в Аммане встретилась с семьями рода Абаза. Во время встречи члены Конгресса и представители абхазо-абазинского этноса в непринужденной семейной обстановке смогли обсудить совместные планы на будущее, рассказать друг другу о том, как живет диаспора в Иордании, и как Конгресс налаживает взаимоотношения с соотечественниками за рубежом.

Мероприятие так же проходило в зале приемов Черкесского благотворительного общества, и, открывая вечер, председатель ЧБО Джанбек Зухди отметил, что черкесская организация готова сотрудничать с Конгрессом в вопросах развития отношений с абхазо-абазинской диаспорой Иордании, так как члены общественной организации «Диуан Абаза» являются также активными членами ЧБО.

Глава «Диуан Абаза» Хасан Абаза (Чичба), в свою очередь, выразил готовность со стороны возглавляемой им организации поддерживать деятельность ВААК в Иордании.

Мусса Экзекков, обращаясь к (Окончание на 2 стр.)

## Мусса Экзекков стал заместителем Председателя Парламента КЧР

8 сентября в Карачаево-Черкесии прошли выборы депутатов Народного Собрания КЧР шестого созыва. По результатам голосования региональные отделения политических партий получили следующее количество депутатских мандатов: «Единая Россия» – 34, КПРФ – 6, «Справедливая Россия» и «Патриоты России» – по 3, ЛДПР и «Гражданская платформа» – по 2.

В числе 34 депутатов, представляющих в Парламенте «Единую Россию», трое представителей абазин: Экзекков Мусса Хабалевич – генеральный директор АО «Соломон»; Меремкулов Абидин Владимирович – генеральный директор ООО «Мерстом»; Дзугов Заур Гузерович – председатель общественной организации «Абаза».

По спискам других партий в депутаты Народного Собрания из числа абазин прошел только коммунист Биджев Исмель Абдул-Газизович, который в Парламенте предыдущего созыва возглавлял комитет по науке, образованию, культуре, спорту, делам молодежи и туризму.

На I сессии Парламента председателем Народного Собрания депутаты оставили Иванова Александра Игоревича, занимавшего этот пост и в предыдущие два созыва.

На состоявшейся 24 сентября второй сессии были избраны сенатор от законодательной власти республики – им остался Ахмат Салпагаров, а также заместители Председателя: Дагир Смаккуев стал первым заместителем и будет работать на профессиональной основе, а Альбина Асланкуова и Мусса Экзекков будут выполнять функции замов на общественных началах.

Утверждены составы комитетов Народного Собрания и выбраны их председатели, в числе которых Исмель Биджев: в Парламенте нового созыва он возглавил комитет по мандатным вопросам.

Выступая на местном телеканале, Мусса Экзекков так обозначил приоритетные вопросы, на которых, по его мнению, должны сосредоточить свое внимание народные избранники:

– На сегодняшний день это вопросы развития детей, вопросы сохранения языков, работа над улучшением качества образования – их я бы определил, как первоочередные. Особое внимание я бы уделил школам, детским садам – ведь будущее нашей страны зависит от того, что мы вкладываем в каждого ребенка.

## Делегация ВААК посетила Иорданию

(Начало на 1 стр.)

собранным, отметил, что встреча получилась особенно «искренней», трогательной. По итогам поездки в целом, он отметил, что абхазо-абазинская диаспора в Иордании «глубоко интегрирована в жизнь и деятельность черкесской диаспоры страны», что позволяет двум диаспорам вместе сохранять собственную культуру и традиции.

Глава ВС ВААК отметил, что после общения с людьми у делегации Конгресса появился мощный импульс для еще более активной и тесной работы с диаспорой. В качестве одного из основных инструментов общения и обмена информацией Мусса Экзекв выделил официальный информационный портал ВААК, который начал работу в сентябре прошлого года.

Выпускающий редактор инфопортала Изольда Хагба провела подробную презентацию сайта Конгресса и рассказала о возможностях, которые он предоставляет читателям.

Все, кто пришел на встречу, проявляли неподдельный интерес



к работе Конгресса, к возможности стать его членами. Гостям мероприятия было интересно узнать, что символизирует логотип Конгресса, как Конгресс взаимодействует с официальными властями Абхазии, какие есть возможности для налаживания экономических связей между Иорданием и Абхазией и многое другое.

После официальной части участники мероприятия еще долго не хотели расставаться: было

много дополнительных вопросов, люди обменивались контактами, выражали надежду на дальнейшие встречи, фотографировались на память.

Деловой визит в Иорданию входит в план-график зарубежных визитов руководства Конгресса на 2019 год, который был утвержден Высшим советом в 2018 году. До конца года ВААК намерен посетить также Сирию, Германию, Голландию и Турцию.

## Мусса Экзекв поздравил Рауля Хаджимбу с победой на президентских выборах

8 сентября в Абхазии прошел второй тур президентских выборов. Победу на них одержал действующий Президент Рауль Хаджимба, за которого проголосовали 47,39% избирателей, его оппонент Алхас Квициния набрал 46,17% голосов.

Председатель Высшего совета Всемирного абхазо-абазинского конгресса Мусса Экзекв поздравил Президента Республики Абхазия Рауля Хаджимбу с переизбранием на пост Главы государства.

В поздравлении отмечается:

«От лица Всемирного абхазо-абазинского конгресса и от себя лично поздравляю Вас с избранием на высший государственный пост Президента Республики Абхазия.

Желаю Вам и Вашей команде совместно с народом АПСНЫ воплотить в жизнь все идеи и проекты,



необходимые для увеличения уровня жизни населения республики и социально-экономического развития страны.

Убежден, что Вы обратите особое внимание на вопросы сохранения и развития абхазо-абазинского языка, культуры и традиций, а так-

же будете активно содействовать созданию условий для укрепления имеющихся и установлению новых связей и контактов с абхазо-абазинской диаспорой в мире. Желаю Вам крепкого здоровья и успехов на ответственной государственной должности».

## Мусса Экзекв стал попечителем «Всемирного клуба петербуржцев»

В Меньшиковском дворце Санкт-Петербурга состоялось заседание Всемирного клуба петербуржцев. В попечительский совет вошел меценат Мусса Экзекв. Новыми членами клуба стали Мария Катунова – генеральный директор Дворца творчества юных, и Иероним Граля – польский славист. В молодежную секцию приняты юные краеведы Таисия Иванова, Полина Севрюгина и Ксения Табачник.

Всемирный клуб петербуржцев – это объединение людей, понимающих уникальное значение Санкт-Петербурга для страны, Европы и мира. Цель клуба – возрождение Санкт-Петербурга как духовного, интеллектуального, научного и культурного центра, развитие активности и самостоятельности граждан для участия в



управлении городскими делами. Членами клуба являются такие известные петербуржцы как Владимир Путин, Людмила Верби-

кая, Александр Сокуров, Юрий Темирганов, Артур Чилингаров. Президентом клуба является Михаил Пиотровский.

## Миллион на проекты

Подведены итоги конкурса Международного объединения «Алашара», направленного на поддержку гражданских инициатив в сфере сохранения и развития народа «Абаза». В этом году для участия в нем было подано около 40 заявок. По итогам их рассмотрения принято решение поддержать 12 проектов и выделить на их реализацию 979500 рублей.

Три проекта направлены на оказание помощи малообеспеченным и многодетным семьям: одной семье построят хозпостройки, двум заменят кровлю домов. На эти цели выделено 282990 рублей. Заявки на эти гранты поступили от общественного совета Казмы, женского совета Казмы и Координационного женского совета абазинских аулов.

Два гранта на общую сумму 173060 рублей получит Клуб вольной борьбы «Абаза» – на организацию палаточного лагеря и проведение первенства клуба.

Еще два проекта спортивной направленности предложили Заур Меремкулов и Рамазан Хачуков. Первый планирует провести турнир по настольному теннису, второй – по боксу в память о ветеранах бокса аула Псыж. На реализацию своих идей Заур Псабидович и Рамазан Алиевич получают, соответственно, 25000 и 90000 рублей.

## Ново-Кувинск стал более узнаваем

На въезде в аул Ново-Кувинск со стороны Эраскона появилась новая стела с названием аула на ашхарском диалекте абазинского языка – Хъывжв Хвчъы. Она приглашает всех путников посетить Малую Куву.

С инициативой об установлении такой стелы год назад выступил общественный совет аула во главе с Мухамедом Кячевым. Они подали заявку на грант АНО «Алашара» и получили 73650 рублей на изготовление конструкции.

Дизайн стелы разработал уроженец Старо-Кувинска Артур Батербиев, который сейчас живет в Абхазии. Он изобразил на ней национальную символику и карту перемещения кувинцев до образования Ново-Кувинска в 1925 году.

Эксперты поддержали инициативу Амира Джужуева по развитию туризма в абазинских аулах. На ее осуществление потребуется 130000 рублей.

Альбина Ламкова из Центра образования имени В.Г. Ардзинбы (аул Кара-Паго) предложила образовательный проект – релаксационная арт-студия «Мир волшебства» и также попала в число грантополучателей. Сумма ее гранта – 100000 рублей.

Проект «В ожидании чуда», представленный Сапьят Эскиндаровой (Абазинская районная поликлиника) оценивается в 80500 рублей.

Адамей Гонов работает над настольной игрой для изучения абазинского языка. Ему будет оказана финансовая помощь в размере 28960 рублей.

И, наконец, 69000 рублей будут выделены Мурату Гедугову на изготовление и популяризацию национальных ножей народа Абаза.

Сейчас идет работа по заключению соответствующих договоров, после чего гранты поступят на счета победителей конкурса.

АНО «Алашара» будет размещать на своих Интернет-ресурсах информацию о том, как идет освоение грантов и реализация проектов.

Тыльная сторона стелы желает всем выезжающим из аула добро-го пути.



Элементы конструкции были изготовлены в рекламном агентстве «Гранд Медиа» Шамиля Тлябичева. Шамиль Тлябичев взял на себя и основную работу по установке сооружения.

Инициаторы установления стелы позаботились о том, чтобы были проведены все предусмотренные законом процедуры по выделению земельного участка под стелу и постановке его на кадастровый учет.

## Как внести пожертвования в Фонд «Алашара»

**Через «Сбербанк Онлайн» с компьютера:**

1. Зайдите в свой личный кабинет «Сбербанк Онлайн»;
2. Выберите раздел «Переводы и платежи»;
3. Впишите в строке поиска слово «Алашара»;
4. Выберите в появившемся списке название нужного аула, например, «Алашара (Казма)»;
5. Введите свои ФИО и нажмите «Продолжить»;
6. Введите желаемую сумму к оплате и нажмите «Продолжить»;
7. Проверьте данные и подтвердите оплату.

**Через «Сбербанк Онлайн» со смартфона:**

1. Зайдите в свой личный кабинет «Сбербанк Онлайн»;
2. Выберите раздел «Переводы и платежи»;
3. Выберите раздел «Остальное»;
4. Впишите в строке поиска слово «Алашара»;
5. Выберите в появившемся списке название нужного аула, например, «Алашара (Казма)»;
6. Введите свои ФИО и нажмите «Продолжить»;
7. Введите желаемую сумму к оплате и нажмите «Продолжить»;
8. Проверьте данные и подтвердите оплату.

**Через банкомат Сбербанка:**

1. Вставьте свою карту в банкомат и наберите пин-код;
2. Выберите раздел «Платежи и переводы»;
3. В правом верхнем углу выберите раздел «Поиск услуг и организаций»;
4. В строке поиска впишите слово «Алашара»;
5. Выберите в появившемся списке название нужного аула, например, «Алашара (Казма)»;
6. Введите свои ФИО;
7. Введите желаемую сумму к оплате;
8. Нажмите «Оплатить».

Жители Старо-Кувинска уже успели позабыть, что такое пойти в клуб. Прежний Дом культуры, находившийся в одном здании с правлением колхоза «40 лет Октября», развалился вместе с хозяйством. И с тех пор аул оставался без какого-



## Новые дома культуры в абазинских аулах

либо очага культуры. И вот теперь у старокувинцев появилось красивое, уютное здание со зрительным залом на 250 мест, библиотекой, хореографическим залом и другими помещениями для занятий творчеством.

На открытие Дома культуры пришло много людей. В нем приняли участие и первые лица республики: Глава Карачаево-Черкесии Рашид Темрезов, Председатель Народного Собрания Александр Иванов, Председатель Правительства Аслан Озов. Выступая перед собравшимися, Рашид Темрезов поздравил сельчан с таким значимым событием, пожелал, чтобы Дом культуры всегда был наполнен и работал не с 9 до 17 часов, как указано на вывеске «Режим работы», а круглосуточно.

Церемония открытия была обставлена красочно, с театрализованной постановкой, отражающей традиции дружбы и добрососедства, а также песенными и танцевальными номерами в исполнении Государственного театра танца КЧР и творческих коллективов Адыге-Хабльского района.

Посмотрев часть концерта, приуроченного к торжественному дню и Дню российского флага, высокие гости ушли на рабочее совещание с активом Адыге-Хабльского района, на котором в числе прочих был обсужден и вопрос дальнейшего благоустройства Старо-Кувинска. В частности, Глава республики дал поручение, чтобы к 1 марта 2020 года было завершено строительство физкультурно-оздоровительного комплекса, который уже сейчас находится в высокой степени готовности. Так же на следующий год запланировано создание в ауле парка отдыха.

А для жителей и гостей Старо-Кувинска, среди которых были представители абазинских общественных организаций, праздничный концерт продолжился выступлениями группы «Абазги», Людмилы Хужева и местных артистов – Юрия Кужева, Анатолия Черкесова и детского ансамбля «Амара».

Дом культуры будет носить имя заслуженного работника культуры Карачаево-Черкесии Османа Гогова, более 40 лет отдавшего разви-

тию культуры в Старо-Кувинске. На праздник были приглашены родственники Османа Датковича, и Мурадиг Гогов выразил благодарность старокувинцам за теплую память о его брате и увековечение его имени.

В Кубине Дом культуры, построенный в 1967 году и уже пришедший в ветхое состояние, сначала хотели реконструировать, но затем, уже по ходу работ, было решено отстроить его заново. И вот он предстал перед жителями и гостями Кубины в новом облике – с залом на 200 зрительских мест, просторным хореографическим залом, библиотекой и служебными помещениями. Здесь в различных кружках уже занимаются более 60 детей.

«После такой масштабной реконструкции у нас есть возможность открыть дополнительный кружок, в котором смогут заниматься наши самые юные жители. Для всех нас сегодня очень значимый и торжественный день», – говорит директор клуба Маринета Апсова.

На торжественное открытие ДК приехали Глава Карачаево-Черкесии Рашид Темрезов, члены Правительства республики, депутаты Народного Собрания, руководство Абазинского района. Выполняя свою миссию, они отправились на рабочее совещание, на котором вопросы социально-экономического развития района обсуждались с участием его жителей. Были подняты проблемы образовательных учреждений. В частности – о строительстве детских садов в Эльбургане и Кубине и реконструкции гимназии № 1 в Псыже.

Псыжская гимназия включена в программу «Образование», в соответствии с которой она будет приведена в надлежащий вид не позднее 2025 года. По детским садам Рашид Темрезов дал поручение детально изучить вопрос, и, если стоит такая проблема, заняться ее решением.

На совещании было озвучено, что в 2021 году запланирована реконструкция Дома культуры в ауле Инжич-Чукун, в 2022 году – строительство Дома культуры в ауле Кара-Паго. Также запланирован ремонт водопроводных сетей в ауле Псыж. На территории района продолжится строительство современных многофункциональных спортивных объектов.

А в Доме культуры в это время шел спектакль «Ханума» в постановке народного театра «Инжич». Зрители тепло приняли игру артистов и разошлись с хорошим настроением.



## День культуры народа Абаза собрал на «Зеленом острове» Черкесска более тысячи людей

Отмечаемый ежегодно 23 июля – в День государственного флага Абхазии и день выхода первого номера газеты «Абазашта» – День культуры народа Абаза уже стал по-настоящему всенародным праздником и самым ожидаемым событием в культурной жизни абазин. Об этом свидетельствует количество людей, участвующих в этих торжествах – это более тысячи человек. Так было и на этот раз, несмотря на то, что день был рабочим и выдался ненастным.

Второй год подряд праздник проводится при финансовой поддержке Министерства КЧР по делам национальностей. И в своей поздравительной речи во время открытия Дня культуры заместитель министра Ислам Хубиев отметил: «Видя, как сегодня старшее поколение относится к своему прошлому, чтит свои традиции, обычаи и культуру, молодежь, в свою очередь, передаст это своим потомкам».

Министр культуры Карачаево-Черкесии Рамазан Бороков считает, что такие праздники служат для объединения и укрепления дружественных отношений между народами республики. «Пусть таких прекрасных дней будет как можно больше в жизни каждого народа», – пожелал он в своем выступлении.

Главным организатором Дня культуры народа Абаза является Международное объединение «Алашара». Но в подготовке мероприятия активное участие принимают и другие общественные организации, а также администрации Абазинского муниципального района и абазинских сельских поселений. Особая роль отводится женским советам, которые берут на себя приготовление национальных блюд не только для выставки, но и для угощения гостей праздника. Большую помощь оказывает мэрия города Черкесска, предоставляющая место для проведения праздника и обеспечивающая общественный порядок.

Сотни людей, пришедших на «Зеленый остров» в Черкесске, с интересом осматривали экспонаты многочисленных выставок декоративно-прикладного и изобразительного искусства, исторических фотографий и флагов, национального двора, делали «абаза-грим», приняли участие в народных гу-



ляниях, а затем стали зрителями конкурса талантов и национальных костюмов и концерта абазинской и абхазской песни и танца.

Участники конкурса, представлявшие разные народы республики, демонстрировали не только красивые национальные наряды, но и свои творческие дарования: кто-то пел песню, кто-то читал стихи, кто-то танцевал. Все участники полюбили зрителей, но наибольшее впечатление на жюри произвели юные Амалия Курачи-

зашта», группа «Абазги», Султан Лагучев, Людмила Хужева, Рамида Киут, Ирина Чекалова, юные дарования Тимур Кенжев и Владислав Иванченко из Карачаево-Черкесии, Саня Тания и Саида Азизова из Абхазии. Танцевальный подарок участникам праздника преподнесли представители молодежной «Адыгэ хасэ», пришедшие разделить радость своих братьев. Два с половиной часа наполненный до отказа амфитеатр содрогался от нескончаемых оваций.



нова и Амир Гутякулов, грациозная «княжна» Олеся Микитова и Бислан Хачиров со своим зажигательным «Танцем с кинжалами». А приз зрительских симпатий получила Марина Ионова.

Истинное наслаждение доставили зрителям артисты, участвовавшие в концерте. В программе были представлены детские танцевальные ансамбли «Абазинка», «Марашта», «Амара», «Амра», «Салам», «Ридада», а также уже хорошо знакомые любителям музыкального и хореографического искусства коллективы и исполнители: оркестр народных инструментов, вокальный ансамбль «Аба-

Трижды концерт прерывался для того чтобы зрители смогли посмотреть и послушать видеопоздравления, с которыми к ним обратились Председатель высшего совета Всемирного абхазо-абазинского конгресса Мусса Экзекоев, председатель Федерации абазинско-абхазских культурных центров Турции Атанур Акусба и член Высшего совета ВААК Нури Кварчия из Абхазии. Мусса Экзекоев в своем обращении призвал всех разделить его уверенность, что абазины всего мира объединятся и будут совместно строить свое светлое будущее.

Завершился праздник красочным фейерверком.

## Магомет Хачуков внесен в Книгу рекордов России



В Карачаево-Черкесии прошел фестиваль мировых рекордов. Его организовали главный редактор и основатель электронной Книги рекордов России Станислав Коненко, общероссийское движение «Сильная Россия», ассоциация силовых структур «Воин» и Министерство физической культуры и спорта КЧР.

Фестиваль проходил на пере-

вале Гум-Баши, на высоте 2070 метров над уровнем моря, в присутствии многочисленных туристов, а также зрителей, специально приехавших на это удивительное шоу. Свои способности демонстрировали силачи, музыканты, народные умельцы. 75-летний Борис Бостанов из Учкеекена в течение 10 минут 9 раз поднял штангу весом 80 кг. Житель Знаменки Исмаил

Калабеков за 7 минут зарезал барана и разделал его тушу по частям. Эксперт по рекордам СКФО, чемпион мира по грепплингу Марат Узденов на веревке, зажатой в зубах, протолкал 3 сцепленных автомобиля общим весом более 5 тонн на 5,2 метра.

А все это время ведущий мастер сцены республиканской государственной филармонии заслуженный артист КЧР Магомет Хачуков играл на доуле. Известный хореограф, музыкант и мастер музыкальных инструментов из Псыжа в течение 7 часов, не переставая, не просто отстукивал дробь, а аккомпанировал всем, кто желал станцевать под звуки его доула. Ему вручен сертификат за самую продолжительную игру на барабанах (доуле) на высоте 2000 метров, подписанный Станиславом Коненко и главным экспертом Книги рекордов России Анатолием Коненко.

### Душевная встреча

Эльбурганцы впервые принимали Игры народа Абаза и сделали все, чтобы главное для абазинское спортивное событие года стало настоящим праздником. На въезде в аул гостей встречали песнями и танцами, а на месте проведения соревнований – традиционными мамалыгой с сушеным мясом и бахсымой. Но главное даже не внешние атрибуты встречи, а то, с какой теплотой это делалось.

«Мы от души рады всем гостям, встречаем всех с открытым сердцем», – искренне признался глава администрации Эльбурганского сельского поселения Мурат Меремкулов.

Во дворе местной школы, где проходили Игры, с утра жарились лакумы и чашв, варилось мясо, приготавливались другие национальные блюда для угощения всех, кто придет на праздник спорта. Кухня была организована женским советом аула и коллективами школы и детского сада. Территория школы, разбитая на секторы для различных видов спорта, стараниями сельской администрации и общественного актива радовала глаз чистотой и ярким оформлением. Играла музыка, развевались флаги, слышался веселый смех – везде царилась радость. Улыбаясь здоровались и обнимались хозяйка и гости, старые знакомые и друзья-соперники. Хотя официальное открытие было назначено на 12 часов, официальные лица прибыли раньше – чтобы подышать этой бесподобной атмосферой и поболеть за спортсменов, которые уже с утра начали «выяснять отношения» на спортивных площадках.

### Хозяева вне конкуренции

Полномочный представитель Республики Абхазия в Турецкой Республике Вадим Харазия, делаясь своими впечатлениями, особо отметил, что был приятно удивлен тем, какое значение придают этим Играм сельские спортсмены. «Вчера мы были в Красном Востоке и видели, как ребята готовились к сегодняшним соревнованиям. Это говорит об особом отношении людей к Играм народа Абаза», – сказал он.



Но уже первые состязания показали, что к Играм лучше всего готовы хозяева турнира. Если Артур Кахунов из Красного Востока взобрался на 4,5-метровый столб за 3,28 секунды, а Кемран Биджев из Инжич-Чукуна сделал то же самое на 0,05 секунды быстрее, то эльбурганец Дамир Шаев «взлетел» на тот же столб за 3,05 секунды! В 2018 году он победил на Играх с результатом 6,65 секунды. Таким образом, за год он «ускорился» более чем в два раза!

Не успели бибердовцы с шумом отпраздновать первое «золото»

Игр-2019, как копилка команды пополнилась еще двумя первыми призами. Их принесли гиревик Ширали Урунов и Сослан Ксалов. И если победа Сослана – рекордсмена Игр народа Абаза по количеству наград и по самому высокому результату в гиревом спорте (125 подъемов двух полуторпаудовых гирь в 2017 году) – ни у кого не вызвала сомнений изначально, то выступление новичка тур-

44 раза (на Играх-2018 он сделал это 41 раз), смог подняться на ступень выше и стать вторым. Третье место занял Аслан Куджев, представлявший город Черкесск – 39 подъемов.

Следующими закончили выступления стрелки из лука. В этом виде спорта, как и в стрельбе из пневматической винтовки, была изменена система подсчета очков, и сопоставлять нынешние резуль-

та Мусса Эзкеков, член Высшего совета ВААК Ахмед Хапат, гость из Турции Джумали Напшев и глава Эльбурганской сельской администрации Мурат Меремкулов – на абазинском, гость из Египта Моаз Абаза – на арабском, посол по особым поручениям МИД Республики Абхазия в Италии Вито Гриттани – на итальянском, полномочный представитель Республики Абхазия в турецкой Республике

щаться со своими сверстниками из разных территорий, заводят новые знакомства, новых друзей, здесь вырабатывается командный дух».

Очень эмоциональным было обращение Муссы Эзкекова к участникам и зрителям: «Родной мой народ, ради которого я живу на этом свете! Какой сегодня прекрасный день! И мы можем сделать так, чтобы каждый наш день был похож на него, и мы будем стремиться к этому. Но для этого нужно упорно работать каждый день, обратиться к спорту, к знаниям, обернуться друг к другу, ценить друг друга, отдавая друг другу тепло своих сердец. Если мы каждый день будем делать хорошие дела, мы будем становиться лучше, чище, умнее. А сегодня пусть победит тот, кто лучше готов, кто сильнее».

Те, кто показал себя сильнее в утренней программе состязаний, успели получить свои награды из рук Муссы Хабалевича.

### Отстать на старте – не значит проиграть

Представители аула Кубина традиционно сильны в легкоатлетических видах состязаний. Ахмед Пазов после «серебра» на IV Играх в беге на 80 метров, в 2018 взял «золото» в стометровке и был одним из главных фаворитов нынешнего турнира. И вдруг в финальном забеге он скользит на старте и отпускает своих соперников на 2-3 метра вперед. Но фора оказалась отыгрываемой! Ахмед догнал всех, а на финише на 0,2 секунды опередил Радмира Цекова из Инжич-Чукуна. 11,8 секунды в беге на 100 метров – новый рекорд Игр народа Абаза! Третьим к финишу прибежал Ануар Агба из Черкесска – 12,2 секунды.

Еще один рекорд установил Ахмед в прыжках в длину с разбега – 6,59 метра, что на 70 сантиметров лучше его же прошлогоднего победного прыжка и на 41 сантиметр лучше прежнего рекорда, принадлежавшего Анзору Уша из Инжич-Чукуна. Ставший вторым Марат Эзкеков из Красного Востока уступил победителю ровно метр, а Заудин Пеху из Ново-Кувинска стал третьим, прыгнув на



### Делать хорошие дела и становиться лучше

Официальное открытие VI Игр народа Абаза отличалось многоязычностью выступлений. Министр физической культуры и спорта Карачаево-Черкесской Республики Рашид Узденов, руководитель исполкома Карачаево-Черкесского регионального отделения политической партии «Единая Россия» Руслан Джамбаев и глава администрации Абазинского муниципального района Мухаджир Ниров говорили на русском языке, председатель Высшего совета Всемирного абхазо-абазинского конгресса, президент АНО «Алаша-

**VI Игры народа Абаза, прошедшие 21 июля 2019 года в Эльбургане и посвященные памяти Азамата ИONOBA, были отмечены не только невиданным количеством участников и зри-**

**телей, но и великолепными для спортсменов-любителей результатами. Практически во всех видах состязаний были улучшены показатели 2018 года.**



тира Ширали Урунова для многих оказалось неожиданностью. И, возможно, в первую очередь – для одного из главных претендентов на победу в весовой категории до 75 кг Рамеда Гукева – нашего замечательного самбиста. Год назад Рамед уступил эльбурганцу Зурабу Кадыеву (19 подъемов против 22), в этом превзошел не только свой прошлогодний результат, но и результат тогдашнего победителя, подняв гири 27 раз. Но Ширали Урунов выполнил на три подъема больше! Отметим еще одного дебютанта Игр Расула Шхамузова из Кубины. Он занял третье место с

таты с прошлогодними будет некорректно. Отметим только, что в соревнованиях девушек первую тройку составили представительницы тех же аулов и в том же порядке, что и год назад: Эльбурган, Апсуа, Инжич-Чукун. Разве что участница из Лоовского аула была другая – Лиана Биджева, выбившая 38 очков. Ася Шереметова и Лия Агова оторвались от нее существенно – соответственно 47 и 45 очков.

В тройке призеров среди мужчин также по сравнению с прошлым годом одно новое имя: Мурат Карданов из Красного Востока, выделявшийся среди всех участников своим великолепным нарядом – традиционной черкесской, отметилась третьим результатом – 52 очка (с учетом дополнительного балла за форму одежды). Прошлогодний победитель Марат Гожев из Апсуа теперь с 55 очками занял второе место, уступив одно очко Беслану Ксалову из Эльбургане.

Таким образом, после розыгрыша первых пяти комплектов наград, хозяева Игр имели пять медалей высшей пробы!

результатом 24 подъема. И выходит, что с прошлогодним лучшим показателем на нынешних Играх невозможно было бы пробиться на пьедестал.

Что касается тяжеловесов, то и здесь два прошлогодних призера показали ныне более высокие результаты. Сослану Ксалову в 2018 году 51 раз оказалось достаточно для победы. Сейчас он выполнил подъем гирь 70 раз и, понимая, что уже недотягивает, не стал дальше демонстрировать свое огромное превосходство. А Аслан Муратков из Псыжа, подняв пару гирь

ские игры. Цель таких мероприятий такова, чтобы не предавать забвению славные традиции народов Кавказа. И, может быть, такие мероприятия будут преградой для нашей подрастающей молодежи от негативного влияния улицы», – сказал он и поблагодарил Муссу Эзкекова, Мухаджир Нирова и всех, кто участвовал в организации мероприятия.

Мухаджир Ниров отметил, что «в этих играх принимают участие представители старших поколений, а также многие молодые люди, которые здесь начинают об-

5,53 метра. Это уже вторая «бронза» Заудина: в 2017 году он уже занимал третье место с результатом 5,34 метра. Так что и здесь мы видим улучшение личного рекорда!

В состязаниях по легкой атлетике среди девушек призы в копилку кубинцев регулярно приносит Заира Тхаголегова: 2017 год – 1 место в беге и 2 место в прыжках; 2018 год – 1 место в прыжках. Лучшие ее показатели: 11,79 секунды в беге на 80 метров и 4,11 метра в прыжках. В этом году она прыгнула на 3 сантиметра дальше, но уступила другой замечательной

нашей легкоатлетке Элине Бленаовой, которая прыгнула на 4,37 метра – еще один новый рекорд Игр народа Абаза!

Заира смогла взять реванш у Элины в беге на 100 метров. Элину не в чем упрекнуть – она преодолела дистанцию за 15 секунд – почти на секунду быстрее, чем год назад. Но Заира была еще быстрее – 14,6 секунды. Если вы еще не устали от рекордов, отметьте и этот.

Не забудем отметить и третьих призеров в этих состязаниях Эмилину Абазову из Эльбурган (прыжки – 4,13 метра) и Амалию Пазову из Ставрополя (бег – 15,2 секунды).

Среди лидеров инжич-чукунцев в индивидуальных видах стрелки, неоднократные победители и призеры Абазинских игр Амир Джужуев и Ариза Озова. В этом году они подтвердили свой

рестлеров. Здесь мы увидели и хорошо знакомых по предыдущим играм спортсменов, и новые лица. В очередной раз победы праздновали Зураб Кадыжев из Эльбурган (вес до 75 кг) и Аслан Кишахов из Кара-Паго (вес свыше 75 кг). Альберт Кенжев из Кубины занял второе место среди более легких рукоборцев. А вот определить обладателя третьего приза здесь не удалось, и его присудили сразу двоим – Олеко Кужеву из Апсуа и Мурату Дахчукову из Койдана. Среди тяжеловесов вторым и третьим призерами стали соответственно Руслан Махожев (Псыж) и Шамиль Агов (Черкесск).

Еще одно состязание богатырей – уже командное – перетягивание каната. То, что творится на спортивной площадке и вокруг него в момент, когда две группы огромных мужчин начинают тянуть канат на себя, словами не

Псыж, Кубина, Инжич-Чукун. Но они играли, боролись!

Ну, а победителями и этого турнира стали эльбурганцы, которые победили в финале Псыж со счетом 2:0. В матче за третье место Кубина в серии пенальти одолела Черкесск – 4:3.

Индивидуально лучшими на мини-футбольном поле показали себя псыжский вратарь Алан Бакузаров, защитник команды Черкеска Артур Табишев, нападающий Кубины Малик Кенжев. А самым лучшим признан Беслан Курчев из команды-победительницы.

**Без проигравших**

Всего на VI Играх народа Абаза было разыграно 17 комплектов наград в соревнованиях по 11 видам спорта. Взяв восемь первых, два вторых и два третьих места и

**Когда мы вместе**

Такие народные праздники, как Игры народа Абаза и День культуры народа Абаза, не могут обойтись без народной помощи.

В этой публикации мы хотим выразить благодарность всем, кто оказал посильное содействие для того, чтобы эти праздники были такими, какими мы их увидели.

Координационный женский совет абазинских аулов, администрация Эльбурганского сельского поселения, коллектив детского сада и средней школы аула Эльбурган обеспечили питание участников и гостей Игр народа Абаза, а это без малого 1500 человек.

Главы абазинских сельских поселений внесли свой вклад в призовой фонд Игр, собрав 96 000 рублей, также в общую копилку свой вклад в размере по 10 000 рублей сделали общественная организация «Абаза» и Совет старейшин абазинского народа.

Финансовую помощь в проведении Игр народа Абаза оказали предприниматели, уроженцы аула Эльбурган Артур Нашев, Альберт Пшмахов, Аслан Харцызов.

Не остались в стороне и фермерские хозяйства. Местный фермер Рамазан Шаев предоставил двух барашек для организации питания спортсменов, а Борис Камов выделил рефрижератор для хранения скоропортящихся продуктов.

На проведение Дня культуры были использованы средства, выделенные Министерством Карачаево-Черкесской Республики по делам национальностей, массовым коммуникациям и печати.

Постоянным партнером этого ежегодного мероприятия является мэрия муниципального образования города Черкеска в лице мэра Руслана Тамбиева. Оказана информационная поддержка, выделен специальный инвентарь для ограждения и разбивки территории проведения Игр народа Абаза, безвозмездно предоставлен самый лучший концертный зал открытого типа на юге страны – амфитеатр города Черкеска.

Компания «АкваЛайн» уже второй год предоставляет сладкую газированную и обычную бутылированную воду для участников спортивных состязаний.

Компания «Сатурн», ведущий производитель молочной продукции в регионе, которой принадлежит бренд «Кавказский долгожитель», уже второй год к ряду угощает зрителей и гостей вкусным кефиром, а также предоставляет молочные продукты для приготовления абазинских национальных блюд. Также компания оказала информационную поддержку всего культурно-спортивного фестиваля, изготавив промо-ролик с приглашением и активно продвигая его в социальной сети Инстаграм, и предоставила подарки для победителей фотоконкурса, проходившего на Играх народа Абаза.

Посол по особым поручениям Министерства иностранных дел Республики Абхазия в Италии Вито Гриттани сделал, пожалуй, самые щедрые подарки для самих участников Игр народа Абаза. Наш гость подарил сертификаты командам, занявшим первые три места в общекомандном зачете.

По этим сертификатам для каждого члена команды, занявшей первое место, сошьют именную спортивную форму. Членам команды, занявшей второе место,

сертификат даёт право стать обладателями больших спортивных сумок и комплекта формы, в который входят футболка и шорты, а бронзовые призеры Игр получат рюкзаки с таким же комплектом формы.

Десерт для иностранных гостей фестиваля, которых во время фестиваля ждала насыщенная экскурсионная программа, и гастрономические радости предоставила кондитерская пекарня «Копсергена». Также кондитерская выступила партнером конкурса талантов и национальных нарядов, который проходит в рамках празднования Дня культуры народа Абаза, предоставив призерам и победителям торты.

В этом году было положено начало сотрудничеству с торговой маркой «Халяль косметика AIS», которая также выступила партнером конкурса талантов и национальных нарядов и предоставила подарки призерам и победителям.

Сеть автосервисных станций «АЗС №8» преподнесла в подарок специальные сертификаты на 100 литров бензина спортсменам, завоевавшим золото в состязаниях по толканию камня и в беге на сто метров.

Какой праздник без танцев! Параллельно с конкурсом талантов и национальных нарядов проходили танцы, Абаза Хьмарра. Площадка собрала всех любителей национальных абазинских и абхазских танцев. Гости разных национальностей с удовольствием смотрели на танцующих, а прекрасная абазинская музыка разлилась по всему парку культуры и отдыха города Черкеска «Зелёный остров». Благодарим за помощь в организации танцевального блока мероприятия Аминат Напшеву, Людмилу Малхозову, Мурадина Нирова, Ануара Кмышева, Джульету Шенкао, Султана Лагучева и волонтеров организации «Алашара».

Постоянным партнером на всех мероприятиях АНО «Алашара» выступает администрация Абазинского муниципального района, а в этом году к ним присоединилась администрация Эльбурганского сельского поселения. Они обеспечили транспортом спортсменов и творческие коллективы, решили вопросы по подготовке инфраструктуры на территории проведения Игр народа Абаза. Здесь стоит отметить и молодежь Эльбурган, дружную и эффективную работу которой можно поставить в пример всем. Буквально за две недели вся территория проведения мероприятия была подготовлена для встречи гостей на самом высшем уровне.

Администрация Абазинского района приняла ключевое участие и в подготовке Дня абазинской культуры. Сотрудниками района была организована выставка предметов быта внутри абазинского национального двора, изготовленного в прошлом году по инициативе АНО «Алашара» художником и мастером декоративно-прикладного искусства Амиром Биджевым. Предметы старины приковали к себе внимание и вызвали большой интерес у посетителей праздника.

Вот такой народный фронт принял участие в организации главных культурно-спортивных событий в жизни народа Абаза. Это ещё раз доказывает, что вместе мы можем многое!



класс, причем Ариза превзошла не только девушек, но и мужчин – в том числе – и своего земляка! Выбив восемь выстрелами 66 очков, она на 13 очков опередила свою ближайшую преследовательницу – Радю Кокову из Кубины, которая, в свою очередь, на 1 очко обошла Диану Айсанову из Красного Востока.

**Богатыри – они**

Аул Псыж, считающийся самым спортивным абазинским аулом, благодаря выдающимся победам своих профессиональных спортсменов, в Абазинских играх в первые четыре года особо не блистал. На пятые Игры он выставил более боеспособную команду и разделил в общем зачете 5-6 места с Апсуа. В этом году псыжане снова привезли достаточно сильную команду, куда, как и в прошлом году, помимо упомянутого выше Рамеда Гукева, вошел и молодой, но уже именитый боец Исмаил Ниров. И снова, как и год назад, Исмаил был лучшим в троеборье по броску камня, улучшив при этом свой прежний результат на 3 метра 54 сантиметра. В общей сумме тремя способами он набрал 27 метров 6 сантиметров – фиксируем очередной рекорд!

Сослан Ксолов тоже улучшил свой прошлогодний показатель по «метражу» (23,48 метра против 22,29), но опустился на ступень ниже и довольствовался третьим местом. А вторым призером стал Шамиль Агов из Черкеска – 26,15 метра.

Как всегда, упорными и захватывающими были схватки арм-

передать. Зрители, кажется, тоже участвуют в этом процессе. Их рев перекрывает крики силачей. После группового турнира является четверка сильнейших. В полуфинале Эльбурган одолевает Апсуа, а Кара-Паго «перетягивает» Кубину. Оба финала – малый и большой – также проходят в упорнейшей борьбе и заканчиваются с одинаковым счетом 2:1: в поединке за третье место верх взяла Кубина, за первое – Эльбурган.

**Кто дружит с мячом**

Перефразировав знаменитую фразу Гари Линекера применительно к турниру волейболисток на Играх народа Абаза, можно сказать, что в волейбол играет вся Абазашта, а выигрывает Абхазия. В третий раз «волейбольное золото» Игр забирает прекрасная команда абхазских девушек. В нынешнем году в турнире участвовало 11 команд. И, надо сказать, сельские команды уже довольно таки неплохо смотрелись даже на фоне команды из Абхазии. Тем не менее, победив в группе Красный Восток, в полуфинале Черкесск, а в финале Эльбурган, абхазская команда заняла первое место. На втором – хозяйки Игр, на третьем – Апсуа. Лучшим игроком турнира признана София Накопия (Абхазия).

Еще одна игра с мячом традиционно входит в программу Игр народа Абаза. Это мини-футбол. Футбольные команды сегодня есть во всех абазинских аулах. Конечно, небольшим Ново-Кувинску и Койдану сложно соперничать с такими «грандами», как Эльбурган,

не опустившись ниже 6 места в остальных состязаниях, команда Эльбурган набрала наименьшую сумму мест – 41 и во второй раз подряд стала победителем Игр. Отметим, что год назад эльбурганцы победили с суммой мест 57. Второй год подряд второе место в общекомандном зачете занимает Кубина, набравшая 61 балл. На третьем месте – Инжич-Чукун, вернувшийся в тройку призеров после прошлогоднего неудачного выступления.

Псыж поднялся на ступень выше по сравнению с прошлым годом и занял четвертую строчку. Удачным следует считать выступление команды Черкеска – четыре приза в отдельных видах и пятое место в общекомандном зачете. Команды Абхазии и Ставропольского края участвовали не во всех видах соревнований, но не остались без наград.

Кстати – о наградах. В этом году призовой фонд составили не только медали, кубки, грамоты и подарки от АНО «Алашара», но и денежные премии от администраций абазинских сельских поселений и спонсоров, Совета старейшин абазинского народа, организации «Абаза» и семьи Азамата Ионова, а также дополнительные призы от гостя из Италии Вито Гриттани и от партнера Игр – АЗС-8.

Но, судя по церемонии награждения, проигравшим здесь не ощущал себя никто. Спортивный праздник, украшенный артистами Ачаром Меремкуловым, Гурамом Шереметовым, Султаном Лагучевым, народными танцами, дал почувствовать всем, как здорово, когда мы – вместе!



## Книга о человеческом политике

В Доме печати в Черкесске состоялась презентация книги «Путь мудрости и мужества», которая рассказывает о втором президенте Республики Абхазия Сергее Багапше. Издание представила автор – доктор филологических наук, профессор Абхазского государственного университета Екатерина Бебия, собравшая множество воспоминаний об этом «очень человеческом политике». Звучали воспоминания и в самом

конференц-зале Дома печати. Ведь на мероприятии присутствовали люди, лично знавшие Сергея Васильевича. Проректор Карачаево-Черкесского государственного университета Сергей Пазов, генеральный директор ЗАО «Апсны» Олег Этлухов, директор республиканской национальной библиотеки Салых Хапчаев, кандидат экономических наук Муминат Гонова, участники Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 годов Роберт

Ашба и Увжук Тхагапсов и многие другие с огромной теплотой рассказывали о человеке, оставшемся в истории как лидер, при котором Абхазию, как независимое государство, признали Россия и ряд других стран. Говорилось и о роли Сергея Багапша в решении проблем абазин. И все выражали благодарность Екатерине Георгиевне за такую дань памяти мудрого и мужественного руководителя Абхазии.

## Анатолий Несторович Генко и его абазинские материалы

Академия наук Абхазии, Международное объединение содействия развитию абазинско-абхазского этноса «Алашара» и Абхазский государственный университет выпустили книгу «Абазинские материалы А.Н. Генко». В ней представлены уникальные материалы абазинского фольклора, собранные выдающимся российским кавказоведом Анатолием Несторовичем Генко в 1929 и 1933 годах. То есть первые записи абазинских текстов были осуществлены Анатолием Несторовичем еще до появления у абазин письменности. Записи велись им при помощи «яфетодологической транскрип-

ции», освоенной им в 1929 году специально для этой цели, ею же он пользовался и в 1933 году, когда у абазин письменность уже была. В книге тексты публикуются и в современной графике абазинского языка, и в оригинале.

Большой интерес представляет вторая часть книги, в которой отражена история работ А.Н. Генко по исследованию абазинского языка. Публикуемые здесь документы проливают свет на то, кто в действительности разрабатывал основы абазинской грамматики.

Издание подготовили президент Академии наук Абхазии доктор филологических наук Зураб

Джапуа и доктор филологических наук Петр Чекалов, которые собрали обширный материал в Архиве Института восточных рукописей (г. Санкт-Петербург), в Государственном архиве Ставропольского края (г. Ставрополь) и в домашнем архиве дочери Анатолия Несторовича Галины Анатольевны Генко. Составители сопроводили публикуемые документы вступительными статьями и примечаниями.

Исследование проведено в рамках научной программы АНО «Алашара» и Академии наук Абхазии «Абазини и абхазы: сохранение и развитие языков и историко-культурного наследия».

## Праздник для первоклассников

332 малыша пошли в этом году в первый класс в школы абазинских аулов и поселка Московского. Это на 12 человек меньше, чем в 2018 году. Меньше, чем год назад, детей набрали в Инжич-Чукуне, Красном Востоке, Ново-Кувинске, Абазакте и Московском, в Апсуа количество первоклашек осталось неизменным, в остальных абазинских аулах набор в первый класс оказался больше прошлогоднего. Вот как это выглядит в точных цифрах (в скобках – данные за 2018 год):

Абазакт – 2 (5)  
Апсуа – 10 (10)  
Инжич-Чукун – 24 (30)  
Кара-Паго – 7 (5)  
Койдан – 5 (3)  
Красный Восток, средняя школа – 17 (23)  
Красный Восток, восьмилетняя школа – 8 (7)  
Кубина – 19 (15)  
Мало-Абазинск – 20 (19)  
Московский:  
гимназия № 4 – 34  
гимназия № 6 – 28

всего – 62 (80)  
Ново-Кувинск – 3 (4)  
Псыж, гимназия № 1 – 56 (50)  
Псыж, школа № 2 – 54 (56)  
Старо-Кувинск – 17 (12)  
Эльбурган – 28 (17)

В процентном соотношении наибольшее прибавление наблюдается в Эльбургане (около 65%) и Старо-Кувинске (около 42%).

Все эти «новобранцы», а также

еще 3 первоклассника Эркен-Шахара и 8 – Адыге-Хабля, изучающие абазинский язык, получили от организации «Алашара» подарки: канцтовары, очередной номер детского журнала «Шыйч'ва» («Утренняя звезда») и футболки – все это уложено в стильные рюкзаки. Дети несказанно обрадовались подаркам, а футболки многие захотели надеть сразу.



## Лето за партой

В абазинском селе Акпынар Турции этим летом дети и взрослые, съехавшиеся на каникулы и в отпуск в родное село, активно изучали абазинский язык. Специально для проведения занятий с ними из Черкесска туда поехал преподаватель Заур Лиев. В конце августа он вернулся домой.

– Впечатление самые хорошие. Дети с удовольствием посещали занятия, с большим желанием обучались языку, и за два месяца удалось научить нашему письму и счету более сотни человек, – рассказал он, выступая в прямом эфире на канале АНО «Алашара» в сети Инстаграм.

не приходилось думать ни о чем, кроме занятий. А еще он не пропускал ни одного занятия, и если ученики не понимали, что им на абазинском языке говорит их учитель, Али переводил им это на турецкий.

– Вот так, общими усилиями, мы доносили до слушателей все, что было нужно, – подводит итог своей работы Заур Лиев. – За два месяца мы обучили две большие группы читать и считать на абазинском.

Для самого Заура эти уроки стали первым опытом преподавательской работы. Окончив Карачаево-Черкесский государственный



университет, он еще не работал по специальности, но применяет полученные знания в журналистике, возглавляя редакцию телевизионного вещания на абазинском языке в государственной телерадиокомпании «Карачаево-Черкесия».

– Были сомнения по поводу того, насколько мне удастся этот первый опыт преподавания, – признается Заур Лиев. – Но все сложилось на удивление удачно. И я быстро втянулся в процесс. Тем более, что он оказался очень интересным.

Не могло не сказаться и то, что дедушка Заура Хасамби Джердисов и мать Асият Джердисова были учителями абазинского языка. И не просто учителями, но и авторами учебников. Что-то от них наверняка передалось по наследству.



– Мне очень сильно помог Мамат Гумаа, – говорит Заур Лиев. – Во-первых, он адаптировал турецкий алфавит под абазинские буквы, и мне легче было объяснить слушателям, какой звук та или иная буква обозначает. Во-вторых, именно он перевел на турецкий язык учебное пособие, которым мы пользовались: я переводил с русского на абазинский, а он – уже с абазинского на турецкий. Также с помощью Мамата мы размножили учебник, чтобы каждый ученик мог пользоваться своим букварем.

Отец Мамата Али был главным опекуном Заура во время его пребывания в Акпынаре. Он окружил его такой заботой, что Зауру

– Я доволен своей работой. Спасибо ВААК и организации «Алашара» за предоставленную возможность поработать в Турции среди наших соплеменников, – сказал в заключение Заур Лиев.

Довольными остались и жители Акпынара, и инициаторы проведения этих занятий – активисты абхазо-абазинских культурных центров Турции. Они очень рассчитывают, что начатую работу по обучению жителей абазинских сел Турции абазинскому языку удастся продолжить и в будущем – возможно, уже своими силами, а может быть – и с привлечением специалистов из Абазашты.

# На «Машук» за грантами И НОВЫМИ ЗНАНИЯМИ

С Северо-Кавказского молодежного форума «Машук-2019» вернулась группа волонтеров Международного объединения «Алашара». Если в первой смене форума участвовало только трое наших ребят (которые, кстати, отметились вторым местом в соревнованиях на веревочном городке, всего лишь долю секунды уступив победителям), то во втором представительство было весьма существенным – 10 человек. Некоторые из них впервые побывали на «Машуке», и для них это было ознакомительное участие: они вникали в то, что такое проект, как надо готовить заявку на грант, и просто дышали атмосферой этого грандиозного праздника молодости.

Три наших девушки защитили на форуме свои социальные проекты, получив при этом довольно высокие баллы, позволявшие им претендовать на гранты.

Один проект был подан и на заочный конкурс.

Еще двое волонтеров были в числе кураторов, которые сопро-

вождают участников на протяжении всего форума, помогают с местами расположений, настраивают на работу.

Была на форуме и группа абазинской молодежи из Ставропольского края.

На День СКФО активисты «Алашары» установили около шатра Карачаево-Черкесии баннер о деятельности организации, благодаря чему около трехсот ребят разной национальности узнали о ней, о проводимой ею работе и вообще о том, кто такие абазины.

Запоминающимися были встречи с известными людьми. В ходе смены к участникам форума приехали министр спорта Российской Федерации Павел Колобков, руководитель Федерального агентства по делам национальностей Игорь Барин, Полномочный представитель Президента Российской Федерации в Северо-Кавказском федеральном округе Александр Матовников, легенда советского и российского хоккея Вячеслав Фетисов, депутат Думы

Ставропольского края Валентин Аргашиков. Волонтеры «Алашары» с интересом участвовали в беседах с ними, задавали свои вопросы и подарили всем сувениры от общественной организации.

И вот, 19 сентября вышел приказ Федерального агентства по делам молодежи «Об утверждении победителей конкурса молодежных проектов Северо-Кавказского федерального округа в 2019 году». Среди тех, кто получил гранты «Машука», двое наших активистов – Нелли Мукова и Умар Докумов. Нелли вошла в число победителей конкурса в номинации «Развитие социальных лифтов» и получил на реализацию своего проекта «Молодежные клубы «Действуй!» 100000 рублей. Проект Умара «Старший брат: создание детского спортивного городка «Абазашта», который он разработал вместе с Зухрой Урчуковой, участвовал в заочном конкурсе и выиграл грант в 200000 рублей.

Поздравляем нашу талантливую молодежь с таким успехом!



## Связь поколений

Как лучше всего провести летние каникулы? Конечно же в походе!

Так решили председатель женского совета Красного Востока Ирина Хутова и руководитель отдела «Семья и дети» Международного объединения «Алашара» Нателла Джемакулова. И организовали двухдневный поход для учеников 8-11 классов местной средней школы. Это первое мероприятие, которое прошло при содействии АНО «Алашара» в рамках проекта «Связь поколений».

– Обычно при воспоминаниях о детстве в памяти всплывают яркие картинки разных событий. Но не только новогодний утренник в детском саду или первое сентября в школе являются самыми яркими моментами беззаботного прошлого. Огромное место в нем занимают наши бабушки и дедушки, наши старшие. Жизнь стремительно идет вперед, и сегодня между старшими и младшими образуется заметный разрыв. Молодежь предпочитает Интернет непосредственному общению. А пожилые общаются сами с собой. Приоритетной целью проекта «Связь поколений» выступает сближение поколений. Основная идея акции – сохранить и передать память и традиции нашего народа от старшего поколения младшему, – рассказала о цели проекта Нателла Джемакулова.

– Все мы должны знать свое прошлое и все лучшее оттуда перенести через современников в будущее. Связь поколений – это неиссякаемый источник богатого жизненного опыта и мудрости, передающихся от поколения к поколению, – считает Ирина Хутова.

В организации похода приняли участие весь актив Красного Востока, женский совет, а также старожилы села. Старшие позаботились о том, чтобы все было как полагается: инструктаж по технике безопасности, необходимые меры предосторожности – вплоть до формы одежды.

В первый день похода все поднялись на самую известную вершину в Красном Востоке – «Мазан йпшыра», высота которой достигает 1500 метров над уровнем моря. Пока шли к цели, старшие, сопровождавшие детей, рассказывали истории, связанные с теми или иными местами, которые они проходили и видели на своем пути, их названиями. Также детям

поведали о самой горе, на вершине которой перед ними открылась прекрасная панорама Красного Востока. Многие впервые увидели свое родное село с такой точки и не могли сдержать эмоций.

Вечером юные туристы разожгли большой костер и пригласили «на огонек» старожилы аула Марата Джемакулова и Рудина Клычева, которые рассказали молодежи много интересных историй.

Полные впечатлений от пройденного интересного маршрута по живописным местам, от костра, от услышанных историй, от песен и танцев, ребята разошлись по домам, чтобы на следующий день выдвинуться на новый маршрут.

Маршрут на сей раз лежал на север – в Бекешевку, с жителями которой многие краснодарские семьи связаны кунацкими отношениями. Но участники похода направились не к кунакам, а к имеющемуся там живописному озеру. Одни называют его Брежневским, другие – Брынцаловским. Брежневским – потому, что в советское время здесь была дача Генерального секретаря ЦК КПСС. А Брынцаловским – по фамилии известного российского предпринимателя, ставшего хозяином дачи уже в постсоветское время. Красивое озеро с изумрудной водой окружено деревьями, сразу за озером протекает река Кума, а на ней – два красивых водопада. Там ребята, забыв об Инстаграме, Ютубе и Ватсапе, играли, общались, купались в теплом озере. Время пролетело очень быстро и под вечер ребята не хотели ехать домой.

За эти два дня дети узнали друг друга ближе, чем за несколько лет учебы в одном классе.

– Появилось больше взаимопонимания между детьми. А самое главное – этот поход помог всем участникам понять, что такое общение между старшими и младшими. У них появилось желание чаще ходить в такие походы и даже объединяться с ребятами других абазинских аулов и выбирать интересные маршруты, – отметила организатор похода Нателла Джемакулова.

Всем очень понравилось на природе: ребята были довольны друг другом и счастливы, что смогли пообщаться вне школы. Участники похода были вознаграждены вкусной едой и хорошим настроением.



Нелли Мукова



Умар Докумов

## Молодые абхазские журналисты пообщались с Муссой Экзековым

В офисе организации «Алашара» прошла встреча председателя Высшего совета Всемирного абхазо-абазинского конгресса, президента АНО «Алашара» Муссы Экзекова с молодыми абхазскими журналистами. Они приехали в Карачаево-Черкесию на культурно-спортивный фестиваль «Абазаз» в составе делегации Республики Абхазия. Многие из них еще учатся на факультете журналистики Абхазского госуниверситета, а некоторые уже окончили его и работают по профессии. Их преподаватели Екатерина Бебия и Ахра Анкваб поручили им подготовить очерковые материалы о видных деятелях народа Абаза. Одним из них несомненно является Мусса Хабалевич. Самой молодежи тоже было очень интересно пообщаться с человеком, имя которого сегодня на слуху везде, где живут абазины и абхазы. Знакомых с общественной деятельностью Муссы Экзекова молодых журналистов больше интересовали личные взгляды, мысли, принципы собеседника и то, как они формировались – начиная с самого детства. Мусса



Хабалевич рассказал, что детство у него было замечательное, потому что он был окружен любовью не только родителей, но и дедушек с бабушками, чья роль в воспитании детей была особенной. Очень трогательно говорил он о своем дедушке Газизе, который прожил 97 лет и до конца дней оставался крепким, статным и красивым мужчиной. Он сыграл огромную роль в становлении характера своего внука.

Общественный лидер абазин и абхазов поделился своим видением завтрашнего дня единого народа Абаза.

– Будущее наше должно быть светлым, потому что другого пути у нас нет, – сказал Мусса Хабалевич.

По признанию гостей, встреча с Муссой Экзековым сильно их встряхнула и вселила большие надежды.

Привлечение внимания к проблеме сохранения и знания старинных традиций, традиционных свадебных обычаев абазин очень важно. Поддерживая эту идею, сотрудники АНО «Алашара» вместе с женским советом абазинских аулов задумали организовать показательную свадьбу с соблюдением всех предусмотренных ритуалов.

Свадьбу договорились провести в Красном Востоке, в семье Огузовых, которые согласились на этот, можно сказать, эксперимент.

Сценарий разработала председатель женского совета аула Псыж Зурида Ашибокова. Она же выступила в роли ведущей и гармонистки. Музыкальное сопровождение обеспечила также группа «Абазги», а артисты танцевального ансамбля «Амара» из Кубины и волонтеры организации «Алашара» в национальной одежде украсили праздник своими танцами и участием в обрядах.

Свадьба от начала и до конца прошла по абазинским традициям и на абазинском языке. При этом Зурида Ашибокова еще поясняла суть того или иного ритуала: «НакьахI», «Кьнадылра», «ХIальбуахьыппа».

Самым запоминающимся эпизодом стала шуточная кража самой старшей женщины в доме. Таковой

## Свадьба по-абазински



стала соседка, которую потом на наряженной бричке привезли домой как новую невестку.

— Многие элементы традиционной абазинской свадьбы в современном мире трансформируются либо исчезают совсем. Но наряду с

этим очень важно, чтобы молодые люди не просто были знакомы с элементами народной обрядности, но также понимали их глубокий смысл. Мы попытались в очередной раз привлечь внимание молодежи, да и старшего поколения, к

проблеме сохранения культурного наследия абазин, — говорят председатель координационного женского совета абазинских аулов Залиха Малхозова и председатель женского совета Красного Востока Ирина Хутова.

— Свадьба — важный момент в жизни человека, знаковое событие, праздник. Она является началом новой, семейной жизни двух человек. Обряды, обычаи, вышедшие из глубины веков, подверглись большим изменениям, а некоторые из них и вовсе исчезли. Мы хотели этой свадьбой показать, какие у нас красивые обычаи и традиции, чтобы молодежь возвращалась к нашим истокам и проводила свадьбы так, как это делали их предки, и делала это у себя дома. Ведь такие свадьбы красивее и интереснее, чем банкеты в ресторанах, — говорит руководитель отдела «Семья и дети» АНО «Алашара» Нателла Джеммакулова

Она выразила благодарность женскому совету, Залихе Малхозовой, Ирине Хутовой, Зуриде Ашибоковой, ансамблю «Абазги», Лиде Архаговой и самое главное — семье Огузовых, которые помогли в организации такого праздника.

Так с зажигательными танцами, разнообразными блюдами прошла свадьба в семье Огузовых. В скором времени женский совет планирует так же — по старинным абазинским обычаям — провести обряд первого шага ребенка «Гьларгьыгь».

## Стрелы попадают в цель

17 августа на территории Псыжской средней школы № 2 прошел открытый турнир аула Псыж по стрельбе из лука «Ахьлас». Он был организован общественным советом Псыжа, но участвовали в нем не только местные жители, но и гости из других абазинских аулов.

В турнире приняли участие около 70 человек. Многие из них впервые взяли за лук. Поэтому совсем не лишним оказался мастер-класс от победителя VI Игр народа Абаза по стрельбе из лука Беслана Ксалола. Он показал новичкам, как правильно держать лук, целиться и стрелять по мишени. Псыжане оказались способными учениками: каждая пущенная ими стрела попадала в мишень, вызывая бурные аплодисменты зрителей. Сами болельщики тоже имели возможность попробовать свои силы в этом не совсем привычном для них виде спорта.

В соревнованиях могли участвовать дети и взрослые, мужчины и женщины без возрастных ограничений. Участники были разделены на три возрастные группы — до 13 лет, 14-17 лет и старше 17 лет. Дети стреляли с дистанции 6 метров, взрослые — с десяти.

Среди юношей 2006 года рождения и младше первое место занял Валерий Гожев из Апсуа, второе — Леон Урумов из Псыжа, третье — Аслан Гожев из Апсуа. В средней возрастной группе лучшими оказались псыжане Ахмед Ахба, Мансур Дагужиев

и Расул Утакаев. «Взрослый» пьедестал почета полностью заняли гости из Апсуа Руслан Тлисов, Марат Гожев и Олеко Кужев. Лучшим среди хозяев оказался занявший четвертое место Аслан Куржев, который получил специальный приз.

Взрослые женщины пока воздержались от участия в состязаниях, и девушки были представлены только в двух младших возрастных категориях. Первые призы получили Самира Шагошева (до 13 лет) и Нигина Абдукахарова (14-17 лет). Обе они представляют Псыж.

Победители и призеры соревнований по стрельбе из лука получили кубки, медали, грамоты и призы, в числе которых и футболки Игр народа Абаза. Наградной фонд был предоставлен Международным объединением «Алашара» в рамках программы поддержки общественных советов абазинских населенных пунктов. Руководитель отдела «Общество» АНО «Алашара» Мурат Гедугов, который также помогал в организации турнира в своем родном ауле, отметил, что население всё больше придерживается здорового образа жизни. «Замечательно, что занятие спортом стало нормой для большинства наших земляков», — говорит Мурат. Также он выразил благодарность общественному совету, директору и учителям школы № 2 аула Псыж, которые помогли в организации турнира.

20 сентября в Эльбургане прошла первая Спартакиада работников бюджетных учреждений и некоммерческих организаций, которые инициировано Международным объединением «Алашара» и проведено совместно с администрацией Абазинского муниципального района.

Главный организатор состязаний — заместитель руководителя

общественных организаций «Апсадгьыл». Аулы, в которых действуют спортивные школы (Эльбурган, Инжич-Чукун, Красный Восток), смогли собрать довольно-таки сильные составы, включив в них своих тренеров. Старо-Кувинск и Кара-Паго обошлись, главным образом, силами учителей школ. Администрацию Абазинского района и Ассоциацию

Игр народа Абаза, волонтер организации «Алашара» Заира Тхагалегова.

Команда администрации Абазинского района, ведомая заместителем главы администрации Русланом Кужевым, довольствовалась одним призом, который получила их волейбольная команда, занявшая третье место.

Весьма увлекательным полу-

## Оторвались от компьютеров и размяли кости

обособленного подразделения АНО «Алашара» в Черкесске, руководитель отдела развития спорта Расул Чуков так объяснил основную замысел такого турнира:

— Мы не ставили целью показать какие-то высокие результаты. Даже определению победителей мы не придаем принципиального значения. Для нас важнее, чтобы люди, которые ведут в основном сидячий образ жизни, немного размялись, подвигались, поболели друг за друга. А главное — чтобы мы могли пообщаться в неформальной обстановке, посмотрели друг на друга не как на руководителей, подчиненных, коллег или деловых партнеров, а просто как на людей, с которыми нас многое связывает.

В соревнованиях, проходивших под девизом «Спорт убзазара йаналу адахIвракьва урызцитI апхьала» («Спорт ведет тебя к успеху»), приняли участие пять сельских команд, а также команды администрации Абазинского района и Ассоциации абазин-

цию «Апсадгьыл» представляли в основном офисные работники.

В программу Спартакиады входили соревнования по мини-футболу, волейболу, дартсу, петанку, шахматам и эстафете 4x60 метров. И если в игровых видах людям, большую часть дня проводящим за компьютером, было сложно противостоять своим физически более подвижным соперникам, то в дартсе, петанке и шахматах они не только не уступали им, но где-то даже превосходили. Так, победителем соревнований по дартсу среди мужчин стал PR-технолог АНО «Алашара» Амиран Дзугов, в петанке (игра, напоминающая абазинскую национальную игру «кьяль» — «альчики») Аюес Айсанов и Нателла Джеммакулова дошли до финала и взяли второй приз, а в шахматах представитель «Апсадгьыл» Георгий Чекалов разделит третье место. Еще одну победу принесли общественникам участники эстафеты, среди которых была и неоднократная победи-

тился футбольный турнир, где в одной группе сошлись Красный Восток, Эльбурган и Инжич-Чукун. Красновосточинцам с эльбурганцами пришлось сыграть между собой дважды. И если в группе кумские выиграли довольно-таки уверенно (8:5), то в главном матче победу праздновали бибердовцы (5:4).

Но это поражение не помешало Красному Востоку занять первое место в общекомандном зачете. Помимо «серебра» в футболе в активе команды награды такого же достоинства в эстафете и в женских турнирах по дартсу и шахматам, «бронза» в шахматах среди мужчин и в петанке, «золото» в волейболе.

Второе общекомандное место занял Инжич-Чукун, а третье — Кара-Паго.

Еще один примечательный момент. Организацией соревнований на месте занимались волонтеры «Алашары». Для них это был первый опыт такой работы. И они с ней справились!

Главный редактор - Г.К. Чекалов.

Адрес редакции:  
369000, г. Черкесск, ул. Доватора, 17.  
Телефон: 8(8782)20-81-17.  
Эл. адрес: info@alashara.org

Газета зарегистрирована Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Карачаево-Черкесской Республике. Свидетельство ПИ № ТУ09-00080 от 30 декабря 2015 г.

Отпечатано в ГАУ СК «Издательский дом «Периодика Ставрополя». 356240, Ставропольский край, г. Михайловск, ул. Ленина, 154. Заказ 2504.  
Газета подписана в печать: по графику 15.00, факт - 15.00.

Учредитель, издатель АНО «Алашара»: 194358, г. Санкт-Петербург, пр. Энгельса, д. 154, лит. А.  
Сайт: alashara.org  
Тираж - 6000 экземпляров  
Распространяется бесплатно.

12+